

ποίους φέρει θύμωρ ἐπ' αὐτοῦ. Ἐγ δὲ δυστυχής δὲν σιφωνίζη (pomper) ἀκαταπάντως, τάχιστα πνίγεται. Ἐν φύλε οὐτος ἀγωνιστής, σοβαροὶ Ὀλυμπίδοι ἵστανται ἐπὶ τοῦ χείλους τοῦ φρέατος καὶ στοιχηματίζουσι. Στοιχηματίζω, λέγει δὲν εῖς, ὅτι αὐτὸς δὲ θύρωπος εἶνε δειλὸς καὶ ὀκνηρός· θὰ τὸν πνίξῃ τὸ θύμωρ. Ὁ ἄλλος διοστηρίζει τὸ ἔναντιον. Τέλος, μετά τινας ὥρας ἐξάγουσι τὸν ἐπαίτην ἡμιθανῆ καὶ τὸν ἀποπέμπουσιν, ἀφ' οὗ τῷ ἔδωκαν τὸ ωφέλιμον τοῦτο μάθημα τοῦ ὅτι πρέπει νὰ ἐργάζηται.

## ΠΟΘΕΝ ΠΑΡΑΓΕΤΑΙ Η ΛΕΞΙΣ ΒΕΒΕ

Οὐδεὶς ἐκ τῶν ἡμετέρων ἀναγνωστῶν διποπτεύει καὶ διὰ τὸν ἡ γαλλικὴ λέξις *bébé* (θρέφος) παράγεται ἐκ τοῦ Ἑλληνικοῦ *βάβιον*.

Ο Φώτιος, πατριάρχης Κωνσταντινουπόλεως, δὲν οἱ δυτικοὶ θεωροῦσιν ὡς τὸν αἴτιον τοῦ σχίσματος, ἔν τινι σημειώσει περὶ τοῦ φιλοσόφου Ἐρμείου, λέγει διὰ τὸν φιλόσοφος οὐτοὺς εἰχεν ἀποκτήσεις οὐδὲν ἐκ τῆς γυναικός του Αἰδεσίας, διὸ αὕτη ὑπερηγάπα καὶ ἀπεκάλει παιδίον καὶ βάβιον, ὑποκορίζουσα τὴν φωνήν ἀλλὰ καὶ ἡ λέξις αὕτη ἔχει συριακὴν τὴν καταγωγὴν, διότι, ὡς δὲ αὐτὸς Φώτιος ἀναφέρει, οἱ Σύροι, οἱ ἐν Δαμασκῷ μάλιστα, βάβια καλοῦσι τὰ νεογνὰ παιδία, καὶ αὐτὰ τὰ μειράκια, ἀπὸ τῆς παρ' αὐτοῖς νομιζόμενης Βαβίας Θεοῦ.

Περὶ δὲ τοῦ οὗτοῦ τούτου τοῦ Ἐρμείου ἔλεγον διὰ τὴν ἀναπτυχθῆ λίαν προώρως, καὶ διὰ τὸν ἡλικία ἐπταρμήνῳ ἀκούων τὴν μυτέρα του ἀποκαλοῦσαν αὐτὸν Βάβιον, ἡγανάκτησε καὶ ἐπετίμησε τὸν παιδικὸν τούτον ὑποκορισμὸν, τὴν δὲ ἐπιτίμησίν του ταύτην ἐπέρρεψε διηρθρωμένη.

Μεθ' ὅλα ταῦτα τὸ τεράστιον τοῦτο παιδίον, μὴ ἀνεχόμενον τὴν ἐν σώματι ζωὴν, ἐπὶ τὰ ἐτῶν τοῦ έτοιμου ἀπέστη δηλαδὴ ἀπέθανε κατὰ τὸ ἔβδομον ἔτος τῆς ἡλικίας του, οὐχὶ δὲ καὶ ἡτοτοκτόνησεν, ὡς ἡδύνατο νὰ ὑποπτεύῃ τις ἐκ τῆς ἥπτορικῆς τοῦ Φωτίου φράσεως. Τοῦτο δὲ δὲν εἶναι παντάπασι θαυμαστὸν, διότι, ὡς κοινῶν πιστεύεται, τὰ λίαν πνευματώδη παιδία εἶναι καὶ διλγόδια.

M.

## ΟΙ ΔΥΟ ΤΥΦΛΟΙ ΚΑΙ Ο ΣΚΥΛΛΟΣ ΤΩΝ

Ἔσσαν μίαν φορὰν δύο τυφλοὶ, τοὺς διποίους συνήνωσεν ἡ δυστυχία των. Ἐπήτουν λοιπὸν δικοῦ, εἰς δὲ καὶ δὲ αὐτὸς σκύλλος ἐχρησίμευεν ὡς διδηγός των.

Ἐσπέρον τινὰ, καθ' ἣν ἡρίθμουν δσα ἐσύγχιν ράπτη τὴν ἐλεημοσύνην τῶν διαβατῶν, μι-

κρόν τι γόμισμα ἐξέφυγεν ἀπὸ τοὺς δακτύλους των καὶ ἐνέπεσεν εἰς τὸ παρὰ τοὺς πόδας αὐτῶν ρύάκιον.

— Σὺ εἶσαι δὲ αἴτιος τοῦ δυστυχήματος τούτου, εἶπεν δὲν εἶς ἐξ αὐτῶν.

— Μή κατηγορήσ παρὰ τὸν ἑαυτόν σου, ἀπήντησεν δὲ ἄλλος.

— Πῶς; Τολμᾶς λοιπὸν νὰ ἀρνηθῆς;

— Καὶ πῶς; Τολμᾶς νὰ ἐπιμένῃς;

— Ή δὲ φιλονεικία ἐξήφθη ἐπὶ τοσοῦτον, ὥστε δὲ πρῶτος τυφλὸς εἶπε πρὸς τὸν δεύτερον:

— Ας χωρίσωμεν.

— Ας χωρίσωμεν, εἶπεν δὲν ἄλλος.

Καὶ ἔκαμψεν θήματά τινα καὶ οἱ δύο, ἀλλ' δὲν ἐπρόσκοψεν εἰς λίθον, δὲν εἰς κορμὸν δένδρου.

— Εδῶ, Πιστέ!

— Πιστέ, ἐδῶ!

Ἐφώνησαν συγχρόνως καὶ οἱ δύο τυφλοί.

— Ο Πιστός ἦτο δ σκύλλος των.

Τὸ πτωχὸν ζῶον, τὸ διποίον εἶχε λάθει τόσας θωπείας ἀπὸ τὴν χεῖρα τοῦ ἐνὸς τυφλοῦ ὅσας καὶ ἀπὸ τὴν τοῦ ἄλλου, δὲν ἤξευρεν εἰς ποίον νὰ ὑπακούσῃ, καὶ ἤρχισε νὰ ἐκβάλῃ ὑλακάς γοεράς.

Τότε οἱ δύο τυφλοὶ ἐζήτησαν ἀλλήλους ψηλαφῶντες, ἐνηγκαλίσθησαν σφικτὰ, καὶ ὅταν δὲν εἶς ἐξ αὐτῶν ἐφώναξε Πιστέ, δὲν σκύλλος ἔδραμε πρὸς αὐτούς πλήρης χαρᾶς, καὶ ἔκτοτε πλέον οἱ τρεῖς φίλοι δὲν ἀπεχωρίσθησαν.

## ΑΛΗΘΕΙΑΙ

\* \* \* Τὸ αἴτιον, διὰ τὸ διποίον πολλὰ δλίγος ἀνθρώποι εἶνε εὐχάριστοι εἰς τὴν συναναστροφὴν, εἶνε διὰ τὸ καθεὶς δὲν προσέχει εἰς τὸ τι λέγει δὲ ἄλλος, ἀλλ' εἰς τὸ θὰ εἴη αὐτός. (La Ruchefoucauld.)

\* \* Τίμα τοὺς ἀνθρώπους κατὰ τὴν ἐσωτερικὴν αὐτῶν ἀξίαν, καὶ οὐχὶ κατὰ τὸ ἔνδυμα, ἢ τὸν Βαθύμον, ὃν τινα φέρουσι. Μάθε, διὰ τὸ πολλάκις ἀληθῶς Βασιλικὴ καρδία πάλλει ὑπὸ τὰ πενιχρὰ τοῦ πτωχοῦ ἐνδύματα, πλείστους δὲ ποταποὺς καλύπτει ἡ τοῦ μεγαλείου πορφύρα. (Zschokke.)

\* \* Τὸ ἀκριβῶς ἐκπληροῦν τὸ ἐκάστω ἐπιβαλλόμενον ἔργον εἶνε μέγιστον καθῆκον, σῶζον καὶ οἰκογενείας καὶ πόλεις. (Δ. Σ. Μαυροκορδάτος.)

\* \* Δὲν ἐπισωρεύει τις φιλοφρονήματα εἰμὴ πρὸς τὰς κυρίας, αἴτινες οὐδὲνδες αὐτῶν εἶνε ἄξιαι. Ἡ λεπτοτέρα φιλοφροσύνη πρὸς γυναικα διακεκριμένην, εἶνε τὸ νὰ δείξῃ τις σέβας καὶ συγκίνησιν ἐνώπιόν της. (M<sup>me</sup> Bach.)

\* \* Γιάρχει εἰς τὸν κόσμον τετράποδόν τι (δικύων λόγου χάριν), ἀπὸ τοῦ διποίου δὲν λείπει τίποτε ἄλλο εἰμὴ ἡ φωνὴ, διὰ νὰ γενῇ εὐάρεστος σύντροφος· οὐδάρχει δὲ καὶ δίποδόν τι, ἀπὸ τοῦ

δποίου δὲν λείπει τίποτε ἄλλο είμαται ή σιωπή,  
ὅπως γενηθείη ὑποφερτός σύντροφος.

\* \* \* "Οστις, προκειμένου περὶ τιμῆς, ἔχει ἀνάγκην νὰ ζητήσῃ συμβουλής, ἐγγίζει πολὺ εἰς τὸ  
νὰ μὴ τὰς ἀκολουθήσῃ.

— — — — —

## ΥΓΙΕΙΝΗ

Τὰ ἐκ καυτούσιου ἐνδύματα.

Τὰ ἐξ ἐλαστικοῦ κόρμιος (κάουτσον) ἐνδύματα καὶ ὑποδήματα διὰ τὸ ἀδιάβροχον ἀντών εἰσι χρησιμώτατα τοῖς ἀνθρώποις. Ὅποδις ὑγιεινὴν ὅμως ἔποφει ή χρῆσις τῶν ἐνδυμάτων τούτων δὲν εἶναι παντελῶς ἀβλαβής: διότι οὐ μόνον παρακωλύουσι ταῦτα καθὸ ἀδιάπνευστα τὴν τοῦ σώματος ἀδηλον διαπονήν, ἡς ἡ ἐλευθέρα λειτουργία εἴναι ἀπαραίτητος πρὸς τὴν εὐεξίαν παντὸς δργανισμοῦ, ἀλλὰ καὶ ἐκθέτουσι τοὺς ποιούμενούς χρῆσιν τούτων εἰς τὸν κίνδυνον συχνῶν ψύξεων, ἐνεκά τῆς ταχείας καὶ ὑπερβολικῆς θερμότητος ἢν προξενοῦσι. Ἐκ τούτων ἔπειται δὲ πρὸς καθημερινὴν μὲν χρῆσιν τὰ ἐνδύματα ταῦτα εἶναι ἀκατάλληλα ὡς ἐπιβλαβῆς: διάκριτος δὲ τις ἐξ ἀνάγκης ποιεῖται χρῆσιν τούτων ἀπαιτούντων προφυλάξεις τινὲς, οἷς οὐδέποτε δέον νὰ ἀμελῇ. Οὕτω π. χ. ὅταν τις περιπατήσῃ ἐπὶ πολὺ φέρων ὑποδήματα ἐκ καυτούσιου καὶ μετὰ ταῦτα πρόκειται νὰ μείνῃ ἐπὶ τιναχρόνιον εἰς μέρος τοῦ δποίου τὸ ἔδαφος εἶναι ψυχρὸν ἢ ξυγρόν, ὃς τὸ τῆς ἐκκλησίας ἢ προδόμου λ. χ., δὲν πρέπει νὰ ἐκβάλῃ ἀμέσως τὰ ὑποδήματα ταῦτα: διότι καταψύχονται αἰφνιδίως ἐπὶ τοῦ ψυχροῦ μαρμαρίνου ἔδαφους οἱ θερμοὶ αὐτοῦ πόδες καὶ οὕτω δύναται νὰ ἐπέλθῃ αὐτῷ ὅλασθη. Όμοιως μετὰ προφυλάξεων δέον νὰ ἀφαιρῇ τις τὸν ἐκ καυτούσιου ἐπενδύτην (κοινῶς μουσαμᾶ), διάκριτος ποιεῖται χρῆσιν τούτου κατὰ τῆς βροχῆς, καὶ ἐν δρόμῳ ἔτι θέρους: διότι θερμότατος ὁν, εὐκόλως δύναται νὰ καταψυχθῇ.

## ΟΙΚΙΑΚΗ ΟΙΚΟΝΟΜΙΑ

Καθαρισμός λαμπτῶν.

"Ορος ἀπαραίτητος καλοῦ φωτισμοῦ Τείνει διατάξης μετὰ μεγίστης ἐπιμελείας καθαρισμὸς τῶν λαμπτῶν, διότι δέον νὰ γίνεται καθ' ἕκαστην οὕτως, ὡστε νὰ διατελῶσιν αὐταὶ διαρκεῖς καθαραῖς.

"Ο ὑπηρέτης, εἰς διατάξην ἐπιμελείας τῶν λαμπτῶν, διότι δέον νὰ γίνεται καθ' ἕκαστην οὕτως, τοῦ δποίου νὰ ὑπάρχωσιν ὅλα τὰ ἀπαιτούμενα πρὸς καθαρισμὸν τῶν λαμπτῶν.

Αἱ λαμπτῶν (ἐννοοῦμεν τὰς τοῦ πετρελαίου, ὃν κυρίως γίνεται χρῆσις ἐν Ἑλλάδι), πρέπει νὰ λύωνται μετὰ προσοχῆς καὶ νὰ πλύγωνται

ἐσωτερικῶν διὰ σάπωνος. Ἡ θρυαλλής, τούτεστι τὸ φιτίλιον αὐτῶν, πρέπει νὰ κόπτεται δρόσιος καὶ ἔξισον πανταχοῦ, τὰ δὲ ἀποκοπτόμενα αὐτοῦ τεράχια νὰ μὴ πίπτωσιν ἐντὸς τῆς λάμπας: πρὸς τοῦτο χρειάζεται κοπτερόν καὶ λίαν καθαρὸν φαλίδιον, ἐξ ἐκείνων ἄπινα πωλούσιν οἱ λαμπτοπώλαι. Τὸ ἐσωτερικὸν μέρος τῆς λάμπας πρέπει νὰ προφυλάττεται δύον ἔνεστιν ἀπὸ τοῦ κονιορτοῦ καὶ νὰ σφραγίζεται λίαν ἐπιμελῶς. Ἔνστω δὲν γίνεται χρῆσις τῆς λάμπας, καλὸν εἶναι νὰ καλύπτεται ἡ παρὰ τὸν στρόφιγγα δπὴ διὰ χάρτου, ὅπως ἐμποδίζεται ἡ εἰσόδος τοῦ κονιορτοῦ. Οἱ δέλινοι σωληναὶ καὶ αἱ σφαῖραι πλύνονται διὰ στακτῆς (ἀλιστέρας) ἢ διὰ διαλύσεως ποτάσσης (ἢ σόδας) ἐντὸς θερμοῦ διάτοις.

"Οταν λάμπα όλαιον ἔμεινεν ἐπὶ πολὺν χρόνον ἄχρηστος καὶ πλήρης όλαιον, τὸ όλαιον πήγυνται, φράττει τὸν σωληναῖ, ἐμποδίζει τὸ ἐλατήριον καὶ δυσκολεύει τὴν ἐνέργειαν τῆς λάμπας. Τότε πρέπει νὰ κενωθῇ τὸ παλαιὸν ὅσον τὸ δυνατόν καλλίτερον, νὰ πληρωθῇ ἡ λάμπα διὰ γέου όλαιον, καὶ νὰ τεθῇ συγχρόνως τὸ ἐλατήριόν της εἰς κίνησιν. Ἀφοῦ δὲ τὸ όλαιον τοῦτο κυκλοφορήσῃ ἐπὶ τινα χρόνον ἐντὸς τῆς λάμπας, τότε πρέπει αὐτῇ νὰ κενωθῇ καὶ ν' ἀφεθῇ ἀνεστραμμένη ἵνα ἐντελῶς ἀποστάξῃ. Ἡ ἐργασία αὕτη ἀρκεῖ πολλάκις ὅπως ἐπαναφέρῃ τὴν λάμπαν εἰς τὴν καλὴν αὐτῆς κατάστασιν: ἐν ἐναντίᾳ ὅμως περιπτώσει πρέπει νὰ δοθῇ πρὸς ἐπιδιόρθωσιν εἰς τὸν εἰδικὸν τεχνίτην.

"Δι τοῦ ἐλαίου λάμπαι μετὰ δυσκολίας φέγγουσιν ἐν Ἑλλάδι, διάκριτος μάλιστα τὸ όλαιον ἦν νέον καὶ δὲν ἦν ἀρκούντως κατακαθισμένον, διότι ἐν γένει τὰ ἐλληνικὰ όλαια δὲν εἶναι κατάλληλα πρὸς φωτισμόν. Δυνάμεθα ὅμως νὰ μετάχειρισθάμεν πρὸς φωτισμὸν τὸ ἐκ σπερμάτων τῆς όλαιοφόρου θουνιάδος (γογγυλίου) όλαιον, τὸ ὅπλο πῶν γάλλων δυναμάζομενον huile de Colza, διπέρεν Εύρωπη εἶναι καὶ εὐθηγώτερον καὶ προσφορώτερον, διότι τεχνικώτερον παρεσκευασμένον. Τοιούτον όλαιον, ὃς γνωστὸν, δὲν κατασκευάζεται ἐν Ἑλλάδι, ἢ δὲ τιμὴ του ἐνταῦθα εἶναι ἀνωτέρω τῆς τοῦ κοινοῦ όλαιον, ὃς ἐκ τῶν ἔξιδων τῆς μεταφορῆς του ἐκ τῆς ἀλλοδαπῆς.

## ΠΡΑΚΤΙΚΑΙ ΓΝΩΣΕΙΣ

Φυσικὸν βαρόμετρον.

"Οταν τὸ ἄνθος τῆς ἀναγγαλίδος ἦνε ἐντελῶς ἡνεῳγμένον, δὲν θα βρέξῃ ἐπὶ πολλὰς ἡμέρας. Τὸ τριφύλλιον συστέλλει τὰ φύλλα του διταν ἐπίκειται θύελλα. Τὸ λείριον καί τινα ἄλλα κίτρινα ἀνθηκάντα τοιούταν πλησιάζῃ βροχή. Ἡ ξοινήθρα διπλόνει τὰ φύλλα της πάντοτε πρὸ τῆς καταγίδος.